

VOL. 11

1/2017 GENNAIO-APRILE

DIRITTI UMANI
e DIRITTO
INTERNAZIONALE

il Mulino

Comitato di direzione

Pasquale De Sena (*Direttore*), Paolo Benvenuti, Giuseppe Cataldi, Carlo Focarelli, Riccardo Pisillo Mazzeschi, Francesco Salerno, Rosario Sapienza (*Condirettori*), Cristina Campiglio, Maria Luisa Padelletti, Laura Pineschi, Maurizio Arcari, Edoardo Greppi, Massimo Iovane, Mario Oetheimer, Paolo Palchetti, Marco Pedrazzi, Massimo Starita, Antonello Tancredi.

Consiglio scientifico

Mariano Aznar Gomez, Sergio Bartole, Andrea Bianchi, Roberto Bin, Francesco Donato Busnelli, Enzo Cannizzaro, Bruno Celano, Andrew Clapham, Paolo Caretti, Mario Chiavario, Bardo Fassbender, Luigi Ferrajoli, Giovanni Fiandaca, Marcello Flores, Francesco Francioni, Giorgio Gaja, Peter Hilpold, Flavia Lattanzi, Jean Christophe Martin, Paolo Picone, Fausto Pocar, Guido Raimondi, Mario Ricca, Stefano Rodotà, Helène Ruiz-Fabri, Mario Rusciano, Carlo Santulli, Jean-Marc Sorel, Sébastien Touzé, Francesco Viola, Vladimiro Zagrebelsky, Danilo Zolo.

Redazione

Marco Fasciglione, Nicola Napoletano (*Responsabili*), Francesco Agnello, Lara Appicciafuoco, Giulio Bartolini, Maria Eugenia Bartoloni, Francesca Maria Benvenuto, Giorgia Bevilacqua, Angelica Bonfanti, Giovanni Carlo Bruno, Andrea Caligiuri, Luisa Campanile, Emanuele Cimiotta, Michele Corleto, Noemi Corso, Livia Cosenza, Francesco Costamagna, Francesca De Vittor, Adele Del Guercio, Gabriele Della Morte, Adriana Di Stefano, Antonietta Elia, Marco Evola, Angelo Gitti, Lorenzo Gradoni, Anna Liguori, Anna Micara, Lorenza Mola, Raffaella Nigro, Michele Nino, Marianna Pace, Ludovica Poli, Christian Ponti, Andrea Saccucci, Daniela Savy, Andrea Spagnolo, Alfredo Terrasi, Enza Tramontana, Anna Viterbo.

Direzione

Istituto di Studi internazionali, Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)
Largo Gemelli, 1 – 20123 Milano
Tel.: 02.72344086 – Fax: 02.72342740

Redazione

Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo (IRISS)
Consiglio Nazionale delle Ricerche
Via Guglielmo Sanfelice, 8 – 80134 Napoli
Tel.: 081.2470991 – Fax: 081.2470995 – redazione.dudi@gmail.com

Amministrazione

Società editrice il Mulino
Strada Maggiore, 37– 40125 Bologna
Tel.: 051.25611 – Fax: 051. 256034 – riviste@mulino.it

La *Rivista* viene pubblicata con il sostegno di: Laboratorio dei Diritti Fondamentali (Torino); Università degli Studi di Roma “Unitelma Sapienza”.

La *Rivista* è presente in JournalSeek, Catalogo italiano dei periodici (ACNP), Google Scholar, Archivio DoGi (ITTIG/CNR), Articoli italiani di periodici accademici (AIDA)

Gli articoli che appaiono sulla *Rivista* sono valutati da *referee* anonimi scelti da un elenco depositato presso l'Editore.

Il fascicolo n. 1, vol. 11, 2017 è stato chiuso in Redazione il 4 aprile 2017.

DIRITTI UMANI e DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 11, 2017, n. 1

Indice-Sommario

Studi

- Aurora Rasi, *Principio di complementarità e interpretazione dello Statuto di Roma* p. 5
- Leonardo Borlini, *Tutela della privacy e protezione dei dati personali a fronte della sicurezza pubblica e dell'integrità del sistema finanziario europeo* 23
- Francesca Poggi, *Violenza di genere e Convenzione di Istanbul: un'analisi concettuale* 51

Il caso

- Tullio Scovazzi, *La prima sentenza della Corte penale internazionale in tema di distruzione di beni culturali* 77
- Pierfrancesco Rossi, *The Al Mahdi Trial Before the International Criminal Court: Attacks on Cultural Heritage Between War Crimes and Crimes Against Humanity* 87

I rapporti tra giustizia penale internazionale e mantenimento della pace (a cura di Emanuele Cimiotta e Gabriele Della Morte)

- Beatrice I. Bonafè, *Sentencing Practice and the Contribution of International Criminal Tribunals to the Maintenance of Peace* 101
- Valentina Azarova, Triestino Mariniello, *Why the ICC Needs a 'Palestine Situation' (More than Palestine Needs the ICC): On the Court's Potential Role(s) in the Israeli-Palestinian Context* 115
- Andrea Spagnolo, *La criminalizzazione degli attacchi ai peacekeepers nella prospettiva della funzione della giustizia penale internazionale al fine del mantenimento della pace* 151

Interventi

- Anna Liguori, *Il Muslim Ban di Trump alla luce del diritto internazionale* p. 173
- Ludovica Poli, *Aborto e diritti umani fondamentali: Corte europea dei diritti umani e treaty bodies a confronto* 189
- Francesca Di Matteo, *La raccolta indiscriminata e generalizzata di dati personali: un vizio congenito nella direttiva PNR?* 213

Giustizia transizionale: ruolo delle vittime e ammissibilità di misure di amnistia o di riduzione delle sanzioni in caso di gravi violazioni dei diritti umani

(a cura di Elena Carpanelli e Gabriella Citroni)

- Elena Carpanelli, Gabriella Citroni, *Introduzione* 237
- Pietro Sullo, *The ICC as a Transitional Justice Actor: New Space for Victims?* 239

Osservatorio

Attività finanziarie e d'impresa

- Marco Fasciglione, *Il Piano d'azione nazionale italiano su impresa e diritti umani e l'attuazione dei Principi guida ONU del 2011* 277

Diritti civili e politici

- Anna Viterbo, *La ristrutturazione del debito sovrano greco allo scrutinio della Corte europea dei diritti umani: nessuna tutela per i piccoli investitori* 294

Unione europea

- Roberta Calvano, *Una questione pregiudiziale al quadrato... o forse al cubo: sull'ordinanza n. 24/2017 della Corte costituzionale* 301
- Alfredo Terrasi, *Note a margine dell'ordinanza della Corte costituzionale sul caso Taricco: l'effetto delle norme dei trattati istitutivi dell'UE sulla legge penale sostanziale italiana* 308

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 11, 2017, n. 1

Table of Contents

Essays

- Aurora Rasi, *The Principle of Complementarity and the Interpretation of the Rome Statute* p. 5
- Leonardo Borlini, *Rights to Privacy and Data Protection v. Public Security and the Integrity of the European Financial System* 23
- Francesca Poggi, *Gender Violence and Istanbul Convention: A Conceptual Analysis* 51

Focus

- Tullio Scovazzi, *The First Judgment of the International Criminal Court on the Destruction of Cultural Property* 77
- Pierfrancesco Rossi, *The Al Mahdi Trial Before the International Criminal Court: Attacks on Cultural Heritage Between War Crimes and Crimes Against Humanity* 87

The Relationship Between International Criminal Justice and the Maintenance of Peace (edited by Emanuele Cimiotta and Gabriele Della Morte)

- Beatrice I. Bonafè, *Sentencing Practice and the Contribution of International Criminal Tribunals to the Maintenance of Peace* 101
- Valentina Azarova, Triestino Mariniello, *Why the ICC Needs a 'Palestine Situation' (More than Palestine Needs the ICC): On the Court's Potential Role(s) in the Israeli-Palestinian Context* 115
- Andrea Spagnolo, *The Criminalization of Attacks Against Peacekeepers in the Light of the Function of International Criminal Justice to Maintain Peace* 151

Agora

- Anna Liguori, *Trump ‘Muslim Ban’ and International Law* p. 173
- Ludovica Poli, *Abortion and Fundamental Human Rights: Comparing the Approaches of the European Court of Human Rights and of the Treaty Bodies* 189
- Francesca Di Matteo, *The Massive and Indiscriminate Collection of Passengers’ Data: A Congenital Defect Within the EU PNR Directive?* 213

Transitional Justice: The Role of Victims and the Admissibility of Amnesties or Reduced Sanctions in Cases of Serious Human Rights Violations (edited by Elena Carpanelli and Gabriella Citroni)

- Elena Carpanelli, Gabriella Citroni, *Introduction* 237
- Pietro Sullo, *The ICC as a Transitional Justice Actor: New Space for Victims?* 239

Monitor

Business and Human Rights

- Marco Fasciglione, *The Italian National Action Plan on Business and Human Rights and the Domestic Implementation of the 2011 UN Guiding Principles* 277

Civil and Political Rights

- Anna Viterbo, *Focusing on the Safeguard of the Financial Stability of the Debtor State and on the Equal Treatment of Bondholders, the ECHR Affords No Protection to Small Bondholders* 294

European Union

- Roberta Calvano, *A Question for a Preliminary Ruling (Squared or Even Cubed): The Order n. 24/2017 of the Italian Constitutional Court* 301
- Alfredo Terrasi, *Brief Observations on Italian Constitutional Court Preliminary Ruling in Taricco Case: The Effect of EU Primary Law on Domestic Substantive Criminal Law* 308

Notizie sugli Autori / Notes on Contributors

Valentina Azarova, Post-Doctoral Fellow, Centre for Global Public Law, Koç University, Istanbul (Turkey)
vazarova@ku.edu.tr.

Beatrice I. Bonafè, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
beatrice.bonafe@uniroma1.it

Leonardo Borlini, ricercatore di Diritto dell'Unione europea nell'Università Commerciale "Luigi Bocconi" di Milano
leonardo.borlini@unibocconi.it

Roberta Calvano, professore ordinario di Diritto costituzionale nell'Università degli studi di Roma Unitelma Sapienza
roberta.calvano@unitelmasapienza.it

Elena Carpanelli, assegnista di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Parma
elena.carpanelli@unipr.it

Gabriella Citroni, professore aggregato di Tutela internazionale dei diritti umani nell'Università degli Studi Milano-Bicocca
gabriella.citroni@unimib.it

Francesca Di Matteo, dottoranda in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Teramo
francescadimatt@hotmail.it

Marco Fasciglione, ricercatore di Diritto internazionale presso l'Istituto di Ricerche su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo del Consiglio Nazionale delle Ricerche
m.fasciglione@iriss.cnr.it

Anna Liguori, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
aliguori@unior.it

Triestino Mariniello, Senior Lecturer in Law, Edge Hill University, Ormskirk (United Kingdom)
mariniet@edgehill.ac.uk

Francesca Poggi, professore associato di Filosofia del diritto nell'Università degli Studi di Milano
francesca.poggi@unimi.it

Ludovica Poli, ricercatrice di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Torino
ludovica.poli@unito.it

Aurora Rasi, dottore di ricerca in Diritto internazionale e dell'Unione europea presso Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
aurora.rasi@uniroma1.it

Pierfrancesco Rossi, dottorando di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Napoli "Federico II"
pierfrancesco.rossi@unina.it

Tullio Scovazzi, professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Milano-Bicocca
tullio.scovazzi@unimib.it

Andrea Spagnolo, assegnista di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Torino
andrea.spagnolo@unito.it

Pietro Sullo, Research Associate at the Lueven Institute of Criminology (LINC), KU Leuven (Belgium)
pietro.sullo@kuleuven.be

Alfredo Terrasi, ricercatore di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Palermo,
alfredo.terrasi@unipa.it

Anna Viterbo, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Torino
anna.viterbo@unito.it

Note per gli Autori

Diritti umani e diritto internazionale pubblica articoli in italiano, inglese, francese, spagnolo o tedesco, purché originali e non già pubblicati o presentati altrove.

Gli articoli proposti per la pubblicazione devono essere inviati tramite posta elettronica alla Redazione (redazione.dudi@gmail.com) in formato .doc (e non .pdf). Gli articoli presentati sono sottoposti alla valutazione della Direzione e, laddove questa decida in senso favorevole alla pubblicazione, di almeno due *referees* anonimi scelti da un elenco nominativo depositato presso l'Editore. La decisione finale sulla pubblicazione della Direzione, unitamente al parere motivato dei *referees*, se adottato, verrà comunicata agli Autori il più velocemente possibile.

La comunicazione di accettazione di un contributo sulla base della procedura sopra definita, implica l'impegno da parte dell'Autore a non pubblicarlo e a non pubblicarne singole parti altrove senza aver prima ottenuto il consenso scritto dell'Editore, secondo le modalità con quest'ultimo concordate.



Ai fini della pubblicazione, saranno presi in considerazione solo quei contributi che rispettino le Norme redazionali in uso alla Rivista, disponibili sul sito web dell'Editore: www.mulino.it/edizioni/riviste/issn/1971-7105.

Ogni articolo destinato alla pubblicazione deve essere corredato dalla traduzione del titolo, da un *abstract* e da sei parole-chiave, sia in italiano che in inglese, indipendentemente dalla lingua di pubblicazione del contributo.

Gli Autori riceveranno le bozze dell'articolo in pubblicazione e dovranno restituirle corrette via e-mail alla Redazione nel più breve tempo possibile. Agli Autori verrà inviata dall'Editore una copia gratuita del fascicolo della Rivista in cui è pubblicato il proprio contributo.

DIRITTI UMANI E DIRITTO INTERNAZIONALE esce tre volte l'anno | *is published three times a year*

Prezzi per il 2017 | 2017 price list

- singolo fascicolo | *single issue* € 30,00
- fascicoli arretrati | *back issues* € 34,00
- abbonamento annuo solo carta | *annual subscription – print only*: Italia | *Italy* € 90,00 (€ 63,00 privati | *individuals*) – estero | *rest of the world* € 142,00 (€ 104,00 privati | *individuals*)
- abbonamento annuo carta + online  mono (solo per enti e società) | “*print + digital  mono*” *annual subscription (institutional)*: Italia | *Italy* € 120,00 – estero | *rest of the world* € 172,00

Per abbonarsi o acquistare fascicoli arretrati | *For all subscriptions and back issues please contact*

Società editrice il Mulino – Strada Maggiore 37 – I-40125 Bologna

tel. +39 051 256011 – fax +39 051 256034 – diffusione@mulino.it – www.mulino.it/riviste

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti tramite | *Payment instructions (all payments to be made in Euros €)*

- versamento su conto corrente postale n. 15932403 (*account deposit – Italy only*)
- bonifico bancario intestato a | *bank transfer to Società editrice il Mulino S.p.A.*, Banca Popolare di Milano (IT50A0558402409000000011429)
- carta di credito (Visa/Mastercard o American Express) o Paypal | *credit card or Paypal*

Gli abbonamenti decorrono dal gennaio di ciascun anno. Chi si abbona durante l'anno riceve i numeri arretrati | *All subscriptions are entered on a calendar year basis running from January to December. Subscribers who sign up during the year will receive all back issues.*

I fascicoli non pervenuti devono essere reclamati esclusivamente entro 30 giorni dal ricevimento del fascicolo successivo. Decorso tale termine, si spediscono solo contro rimessa dell'importo | *All claims for missing print issues must be made within one month of receipt of the following issue; after this deadline, they must be purchased separately.* Per cambio di indirizzo allegare alla comunicazione la targhetta-indirizzo dell'ultimo numero ricevuto | *When notifying a change of address, please attach your current mailing label.*

Gli abbonati alle riviste del Mulino godono di uno sconto del 15% su tutti i volumi pubblicati dal Mulino, indirizzando l'ordine direttamente all'editore e precisando la situazione di abbonato | *Subscribers are entitled to a 15% discount on Il Mulino books (orders must be sent directly to the publisher).*




www.rivisteweb.it

Rivisteweb è la piattaforma italiana multieditore per le scienze umane e sociali che consente di accedere all'archivio elettronico delle riviste del Mulino ricercabili nel full text e nei metadati e indicizzate dai principali motori di ricerca e repertori disciplinari. Gli enti (istituzioni, società o biblioteche) possono sottoscrivere:

- un **abbonamento integrato carta + online  mono**, che consente di avere accesso anche in rete all'annata per la quale si è sottoscritto un abbonamento cartaceo;
- un **abbonamento integrato carta + on line  campus**, che dà diritto all'accesso a tutte le riviste per le quali si è sottoscritto un abbonamento – compresi gli archivi – da tutta la rete, da parte degli utenti autorizzati.

Tutti possono acquistare online i singoli articoli a partire dal 1997, ad esclusione dell'annata corrente.

Rivisteweb is the leading platform for Italian journals in the humanities and social sciences. Aimed at universities and public or private institutions, it provides access to articles from Il Mulino electronic archive, which are searchable by full text and metadata and indexed by the major search engines, disciplinary indexes and discovery services.

- **Members of subscribing universities and institutions** can access current issues and the archive of back volumes from their authenticated network and via proxy.
- **Subscribers to “print + digital  mono” edition** can access issues from the current year.
- **Individuals and print only subscribers** can buy digital articles, but not from the current year.

STUDI

Aurora Rasi, *Principio di complementarità e interpretazione dello Statuto di Roma*

Leonardo Borlini, *Tutela della privacy e protezione dei dati personali a fronte della sicurezza pubblica e dell'integrità del sistema finanziario europeo*

Francesca Poggi, *Violenza di genere e Convenzione di Istanbul: un'analisi concettuale*

IL CASO

Tullio Scovazzi, *La prima sentenza della Corte penale internazionale in tema di distruzione di beni culturali*

Pierfrancesco Rossi, *The Al Mahdi Trial Before the International Criminal Court: Attacks on Cultural Heritage Between War Crimes and Crimes Against Humanity*

I rapporti tra giustizia penale internazionale e mantenimento della pace

a cura di Emanuele Cimiotta e Gabriele Della Morte

Beatrice I. Bonafè, *Sentencing Practice and the Contribution of International Criminal Tribunals to the Maintenance of Peace*

Valentina Azarova, Triestino Mariniello, *Why the ICC Needs a 'Palestine Situation' (More than Palestine Needs the ICC): On the Court's Potential Role(s) in the Israeli-Palestinian Context*

Andrea Spagnolo, *La criminalizzazione degli attacchi ai peacekeepers nella prospettiva della funzione della giustizia penale internazionale al fine del mantenimento della pace*

INTERVENTI

Anna Liguori, *Il Muslim Ban di Trump alla luce del diritto internazionale*

Ludovica Poli, *Aborto e diritti umani fondamentali: Corte europea e treaty bodies a confronto*

Francesca Di Matteo, *La raccolta indiscriminata e generalizzata di dati personali: un vizio congenito nella direttiva PNR?*

Giustizia transizionale: ruolo delle vittime e ammissibilità di misure di amnistia o di riduzione delle sanzioni in caso di gravi violazioni dei diritti umani

a cura di Elena Carpanelli e Gabriella Citroni

Elena Carpanelli, Gabriella Citroni, *Introduzione*

Pietro Sullo, *The ICC as a Transitional Justice Actor: New Space for Victims?*

OSSERVATORIO



